

DAFTAR PUSTAKA

Skripsi:

- Anggitasari, Farach Metha. 2015. *Analisis Kontrastif Padanan Kata Onomatope Giseigo – Giongo Bahasa Jepang dan Bahasa Jawa Dalam Novel “Madogiwa No Totto-chan” karya Tetsuko Kuroyanagi*. Skripsi. Surabaya: Program Studi Sastra Jepang Fakultas Ilmu Budaya Universitas Airlangga.
- Kawahara, Kiyoshi. 2014. *Honyaku Sutorateji-ron No Hihanteki Kousatsu*. Kinjo Gakuin University. Diakses pada 18 Oktober 2019
- Raab Alison A. 2005. *Manga In Academic Library Collention: Definitors Strategies, Ans Bibliography For Collecting Japane Comisc*. A Master’s paper for the degree *Master of Science In Library Science degree*. Faculty of the School on Information and Library Science of the University of North Carolina at Chapel Hill. Diakses dari nccu.edu 25 Oktober 2017
- Sutrisna, Tri. 2017. *Bentuk dan Strategi Onomatope Bahasa Jepang Pada Komik One Piece (Penerjemahan)*. *Skripsi*. Semarang: Program Studi Sastra Jepang Fakultas Ilmu Budaya Universitas Diponegoro.

Buku:

- Chaer, Abdul. 2009. *Pengantar Semantik Bahasa Indonesia*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Mizuno, Ryotaro. 2015. *Onomatope Pera-pera. An Illustrated Guide to Japanese Onomatopoeia*. Tokyo: The Yomiuri Shinbun.
- Moentaha, Salihen. 2006. *Bahasa dan Terjemahan*. Jakarta: Kesaint Blanc.
- Pateda, Mansoer. 2010. *Semantik Leksikal Edisi Kedua*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Semiawan, Conny R. 2010. *Metode Penelitian Kualitatif. Jenis, Karakteristik dan Keunggulannya*. Cikarang: Grasindo.
- Tamori, Ikukei. 1998. *Onomatope ,Keitai to Imi*. Tokyo: Kuroshio.

Jurnal:

Hua, Wanghuan. 2004. *Nihongo no giongo-gitaigo no chugoku yaku no hyougen nitsuite*. Jurnal. Nisshin: Fakultas Sastra Universitas Aichi Gakuen. Diakses dari scholar.google.com pada 17 Oktober 2017.

Waluyanto, Heru Dwi. 2005. *Komik sebagai Media Komunikasi Visual Pembelajaran*, Jurnal. Surabaya: Fakultas Seni dan Desain Universitas Kristen Petra. Diakses dari scholar.google.com pada 20 Oktober 2017.

Kamus:

Ogawa, Youshi. 1982. *Nihongo Kyoiku Jiten*. Tokyo: Taishuukanshoten.

Ono, Masahiro. 2007. *Nihongo Onomatope Jiten*. Tokyo: Shogakkan.

Pawitra, Adrian. 2009. *Kamus Lengkap Bahasa Madura Indonesia*. Jakarta. Dian Rakyat.

Website:

<https://dl-zip.com/dl-naruto/>

(diakses pada 3 Agustus 2019, pukul 13.46)

<https://dic.pixiv.net/ニヤニヤ>

(diakses pada 5 September 2019, pukul 23.09)

https://www.researchgate.net/profile/Lucia_Molina2/publication/272899204_Translation_Techniques_Revisited_A_Dynamic_and_Functionalist_Approach/links/57cd795608ae83b37460d65c/Translation-Techniques-Revisited-A-Dynamic-and-Functionalist-Approach.pdf?origin=publication_detail

(diakses pada 25 Mei 2019, pukul 16.54)

<https://kotobank.jp/jeword/%E3%82%B6%E3%83%83>

(diakses pada 29 September 2019, pukul 19.31)

<https://www.dictionary.cambridge.org/amp/English/blah-blah-blah&ved>

(diakses pada 25 September 2019, pukul 04.51)

https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/definition/english/tap_1?q=tap

(diakses pada 25 September 2019, pukul 05.07)

<https://mojom.co/red/penjaskes/mengkretek-jari-tangan/>

(diakses pada 25 September 2019, pukul 08.58)